HEBDO Campus

UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

Vol. 37, no 12

23 novembre 2006

# L'Université de Moncton a diplômé cet automne ses cinq premières infirmières praticiennes

Cet automne, l'École de science infirmière (ESI) a diplômé les cinq premières étudiantes du programme de maîtrise - infirmière praticienne.

Il s'agit de Paula Boudreau, Lynne Bujold, Jeannette LeBlanc, Nathalie McGraw et Sylvie Morin Doiron.

« Ce résultat est le fruit d'un effort collectif », mentionne Ann Rhéaume, professeure agrégée à l'École de science infirmière.

Le programme d'infirmière praticienne a débuté à l'automne 2003 et il s'inspire de la philosophie des soins de santé primaires. Cette perspective préconise la participation active des personnes et des collectivités lors de l'identification des besoins en santé, de la planification et de l'évaluation des soins. Les soins de santé primaires reconnaissent différents facteurs qui ont une influence sur la santé, qu'ils soient biologiques, culturels, socioéconomiques ou politiques.

Le programme d'infirmière praticienne est totalement subventionné par le Consortium national de formation en santé. Les cours du programme sont enseignés par une équipe multidisciplinaire qui comprend des médecins, des pharmaciens, des infirmières praticiennes et des professeures de l'École de science infirmière.

Ses objectifs consistent à former en français des infirmières praticiennes compétentes en pratique avancée dans des domaines spécifiques relatifs aux soins de santé primaires. Les infirmières praticiennes prodiguent des soins de qualité auprès des personnes et des familles vivant des problèmes de santé aigus et chroniques.

Dans l'ensemble du Canada, on accorde de plus en plus d'importance au rôle des infirmières praticiennes. Les facteurs qui ont influencé leur formation sont la pénurie de médecins, l'évolution de la pratique avancée des infirmières et la tendance vers la spécialisation.

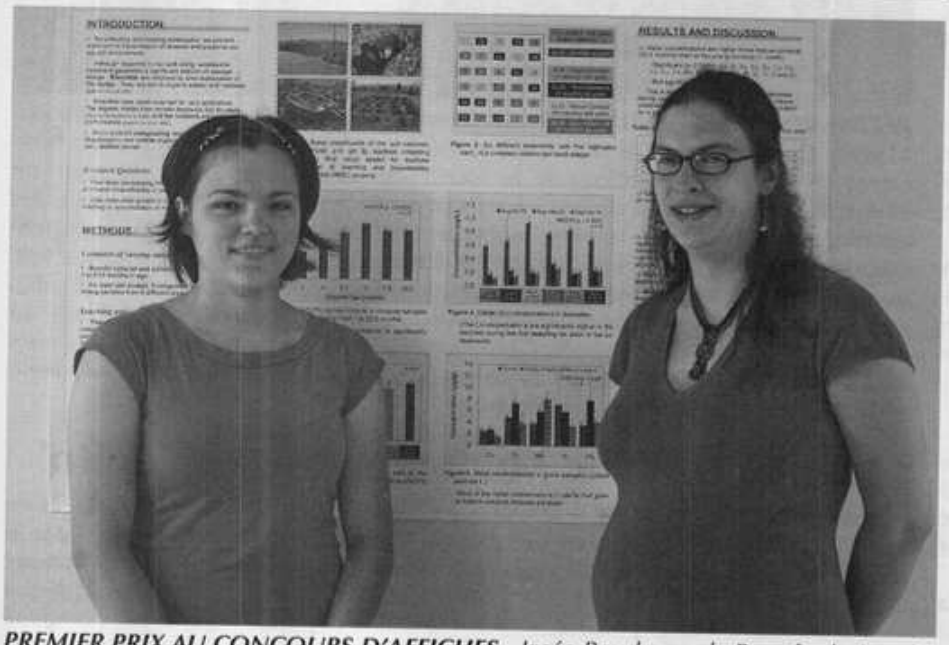
« L'École de science infirmière a connu de nombreux défis lors de l'implantation de ce programme dont un manque de compréhension du rôle de l'infirmière praticienne par certains médecins, ajoute la professeure Rhéaume. Peu à peu, les membres de la communauté médicale saisissent mieux le rôle important qu'une infirmière praticienne joue à l'intérieur du système de santé quant à l'accès aux soins et à la qualité des soins prodigués. »

Les nouvelles diplômées du programme de l'École de science infirmière ont écrit un examen national à la fin octobre leur permettant ainsi de pratiquer au Nouveau-Brunswick.

Dans la région de Moncton, il existe présentement quatre infirmières praticiennes qui oeuvrent dans différents milieux dont les cabinets de médecins, les foyers de soins et les centres communautaires.

Actuellement, 28 étudiantes sont inscrites au programme d'infirmière praticienne à l'École de science infirmière de l'Université de Moncton.

Renseignements : 858-4268.



***PREMIER PRIX AU CONCOURS D'AFFICHES*** *- Josée Boudreau, de Beresford, s'est distinguée au congrès national de la Société canadienne de chimie en remportant le premier prix au concours d'affiches pour les étudiants et étudiantes de premier cycle en chimie analytique. Dans la photo, Josée, à gauche, est accompagnée de la professeure Céline Surette.* *(voir le texte en page 2).*

## Messe de minuit des étudiants

Le Messe de minuit des étudiants et des étudiantes aura lieu le samedi 2 décembre à minuit en l'église Notre-Dame d'Acadie. Elle sera suivie d'un réveillon dans la salle du sous-sol. Les animatrices de pastorale, Rose-Mai Roussel et Johanne Haché, vous invitent à venir célébrer et à prendre un temps de prière et de fraternité avant la session d'examens. Bienvenue à tous.

# L'étudiante Josée Boudreau se distingue sur la scène nationale dans le domaine de la chimie

Récemment diplômée du baccalauréat ès sciences avec spécialisation en chimie de l'U de M, Josée Boudreau, de Beresford, s'est distinguée au congrès national de la Société canadienne de chimie en remportant le premier prix au concours d'affiches pour les étudiants et étudiantes de premier cycle en chimie analytique.

L'étudiante a présenté ses travaux réalisés dans le cadre d'un projet d'été et son projet d'initiation à la recherche mené sous la direction de la professeure Céline Surette. Ses travaux portaient sur les concentrations et la biodisponibilité des métaux présents dans le compost à base de biosolides, projet réalisé en collaboration avec le professeur de biologie, Martin Filion. Mme Boudreau bénéficiait d'une bourse de voyage attribuée par la Société canadienne de chimie, ce qui lui a permis de présenter ses travaux au congrès national.

Josée Bodureau présente un dossier exceptionnel cumulant bourses, prix et distinctions depuis le début de ses études. Elle était bénéficiaire de trois bourses de recherche au premier cycle dont une du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, la Bourse du Jubilé d'or et la Bourse d'excellence de l'Université de Moncton.

Cette année, elle a remporté deux prix pour sa présentation orale lors de la 31e conférence atlantique CIPAS des étudiantes et étudiants en chimie, le prix Brian-Newbold pour la meilleure présentation des travaux d'initiation à la recherche au Département de chimie et biochimie, et le deuxième prix au premier cycle en sciences naturelles et génie au 17e Concours des jeunes chercheurs et chercheuses ACFAS-Acadie FESR.

En 2005, elle a reçu le Prix d'excellence de la Faculté des sciences pour son rendement académique et son implication dans le milieu, et la Médaille d'argent de la Société canadienne de chimie. Cette année, elle a ajouté le prix de la Society of Chemical Industry.

Elle a publié son premier article arbitré dans une revue renommée dans le domaine de la chimie organique, sous la direction du professeur Abdelaziz Nait Ajjou. Un ou deux autres articles devraient suivre prochainement.

Josée Boudreau a été admise directement au programme de doctorat en chimie à l'Université Laval. Elle a réussi à décrocher une bourse d'études supérieures du Canada, la bourse la plus prestigieuse du CRSNG.

Le Département de chimie et biochimie est heureux d'avoir participé à la formation de nombreux jeunes scientifiques comme Josée Boudreau. Ces jeunes chimistes et biochimistes possèdent une formation solide qui leur sert de tremplin vers des carrières riches et diversifiées. Ils font honneur à l'Acadie en contribuant à la science sur la scène régionale, nationale et internationale.

Renseignements : 858-4854.

***RÉCIPIENDAIRE D'UN PRIX CMA*** *- Un ancien étudiant de la Faculté d'administration, Mathieu Gauthier, a reçu le «Prix CMA accomplissement de groupe» lors de la cérémonie de remise des certificats de la Société des comptables en management du Nouveau-Brunswick qui a eu lieu à Fredericton. Ce prix est présenté aux personnes diplômées ayant obtenu le meilleur rendement au Nouveau-Brunswick sur la présentation et le rapport écrit soumis au conseil d'administration. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Mathieu Gauthier, analyste financier chez Irving Oil Ltd, récipiendaire; André Léger, chef de la vérification et du programme de surveillance au ministère provincial des Finances; Karine Landry-Taylor, analyste des taxes à la consommation chez Irving Oil Ltd; et Stéphane Sonier, analyste financier de la trésorerie chez Bell Aliant communications régionales.*

## Astronomie

Il y aura une séance d'observation astronomique, le lundi 27 novembre de 18 h 30 à 19 h 30 à l'Observatoire de l'Université de Moncton situé sur le toit du pavillon Léopold-Taillon.

Si la température ne le permet pas, la séance sera reportée au lendemain à la même heure.

Cette activité est organisée par le Département de physique et d'astronomie. Venez en grand nombre.

Renseignements : 858-4339.

## Jeanne LeBlanc Mullin expose au Capitol

L'exposition *Entre le ciel et la terre*, de Jeanne LeBlanc Mullin, est en montre dans le lobby du Théâtre Capitol jusqu'au 2 janvier.

Mme LeBlanc Mullin possède notamment le baccalauréat en éducation avec spécialisation en arts plastiques de l'Université de Moncton. Avec cette nouvelle exposition, elle présente une série de 24 toiles de divers formats. Ses oeuvres d'art abstraites sont inspirées de la nature. Elle affirme être attirée par le dynamisme intérieur du monde naturel et soutient que sa démarche artistique découle de l'idée qu'une vue complète de l'univers peut être retrouvée dans des petits fragments de réalité. Ses spécialités sont l'acrylique, le pastel et l'aquarelle.

L'entrée est libre.

Renseignements : 383-6711.

# La Ville et l'U de M concluent une entente de partenariat concernant la construction du stade

La Ville de Moncton et l'Université de Moncton ont conclu une entente de partenariat concernant la construction d'un stade de 10 000 places pour les Championnats du monde juniors d'athlétisme de l'IAAF qui auront lieu en 2010.

« L'Université est heureuse d'agir comme partenaire avec la Ville de Moncton pour réaliser ce projet rassembleur qui permettra de tisser des liens encore plus étroits entre la communauté universitaire et la population de toute la région », a mentionné le recteur Yvon Fontaine.

« La Ville de Moncton est également heureuse de conclure cet important partenariat avec l'Université de Moncton concernant la construction du stade qui accueillera des athlètes du monde entier en 2010, a renchéri le maire Lorne Mitton. L'Université a joué un rôle clé en aidant la ville à obtenir la tenue de ces championnats à Moncton et nous la remercions d'avoir appuyé pleinement cette initiative dès le début. Nous nous sommes engagés à travailler ensemble pour coordonner un événement exceptionnel. »

Le stade sera construit au Campus de Moncton tout près des autres installations sportives existantes, de même que d'autres infrastructures complémentaires notamment un stationnement et des unités d'hébergement.

« La construction du stade d'athlétisme à proximité de notre Centre d'éducation physique et des sports sera profitable tant à nos futurs étudiants et étudiantes qu'à toute la population avoisinante. L'ajout de cette infrastructure constituera un atout important pour attirer d'autres événements d'envergure dont les retombées économiques se feront sentir dans toute la région. »

M. Fontaine a indiqué que l'Université est disposée à prêter ses ressources et son expertise dans l'organisation des Championnats du monde juniors d'athlétisme en 2010. « Nous sommes prêts à mettre nos installations comme nos résidences et autres services connexes à la disposition du comité d'organisation qui pourra également compter sur la collaboration, le soutien et l'expérience d'un personnel dévoué afin accueillir l'élite mondiale en athlétisme junior à l'été 2010 », a-t-il ajouté.

« Les Championnats du monde juniors seront la plus importante manifestation sportive jamais vue à Moncton et au Canada atlantique, et aura des retombées sur notre communauté à long terme. En plus de nous donner un stade très moderne pour les activités sportives à venir, les championnats inspireront nos jeunes à participer aux sports, en particulier à l'athlétisme, d'ajouter le maire. Pour nous qui encourageons une vie active, le stade sera une ressource clé. De plus, il cadre avec le souhait du gouvernement provincial d'augmenter la participation des jeunes à la pratique du sport. »

La Ville de Moncton et l'Université de Moncton aimeraient aussi remercier Athlétisme Canada pour le rôle vital qu'il a joué dans l'obtention de la tenue des Championnats de 2010 à Moncton.

## Marc-André Villard invité en France

Le professeur/chercheur Marc-André Villard, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en conservation des paysages, a été invité à prononcer la conférence d'ouverture de la troisième édition des Journées de l'Association française d'écologie du paysage, qui a eu lieu à Rennes, en France. Cette conférence s'intitulait *Développement d'objectifs quantitatifs de conservation en paysage forestier aménagé*.

Cette Association constitue la section française de l'International Association for Landscape Ecology.

Par ailleurs, M. Villard a été élu Fellow de l'American Ornithologists' Union lors de son dernier congrès qui a eu lieu à Veracruz, au Mexique. Ce rang honorifique est établi par les pairs et témoigne de la contribution du candidat à l'étude scientifique des oiseaux.

## Radiothon de l'Arbre de l'espoir

Le 15e Radiothon de l'Arbre de l'espoir a lieu demain, vendredi 24 novembre, de 6 heures à 20 heures sur les ondes de la Première Chaîne de Radio-Canada en direct du Collège communautaire de Dieppe.

Cette année, vos dons permettront d'acheter de l'équipement de soins médicaux en radiothérapie, développer le service d'oncologie pédiatrique et les activités de recherche de l'Institut atlantique de recherche sur le cancer.

Vous pouvez faire un don sur place ou encore par téléphone au numéro 1-800-862-6775. Venez en grand nombre.

## CNFS : les femmes réfugiées survivantes de conflits armés et la santé

Dans le cadre de son Programme d'excellence professionnelle, le Consortium national de formation en santé - volet Université d'Ottawa présente, en partenariat avec le CNFS - volet Université de Moncton, une série de conférences qui sont retransmises par vidéo en direct de l'hôpital Montfort à Ottawa.

Ces conférences se veulent une activité de formation continue multidisciplinaire destinée aux professionnels de la santé. La thématique de cette saison porte sur le multiculturalisme, *Bouillon de cultures pour les services de santé*.

La cinquième vidéoconférence aura lieu le vendredi 24 novembre de 12 h 30 à 14 heures dans le local A231 du pavillon Jeanne-de-Valois.

Intitulée *Femmes réfugiées survivantes de conflits armés et santé*, elle sera présentée par Michèle Kérisit, professeure agrégée de l'École de service social à l'Université d'Ottawa.

Les communautés francophones minoritaires accueillent de plus en plus de personnes qui ont fui le pays d'origine en raison de conflits armés et de guerres civiles. Basée sur une série de recherches faites auprès de femmes réfugiées, cette présentation donnera un aperçu des défis auxquels elles font face et analysera la façon dont leur santé en est affectée.

Des pistes de réflexion pour l'intervention en milieu de santé seront discutées à la lumière non seulement des difficultés rencontrées par les femmes, mais aussi de leur résilience et des savoirs qu'elles peuvent apporter dans le rapport entre praticiens et patients.

Pour s'inscrire à la vidéoconférence ou obtenir plus de renseignements, prière de communiquer avec Isabelle Landry, au 858-4321, landryi@umoncton.ca.

Les places sont limitées.

La programmation d'automne des vidéoconférences est disponible via le nouveau site Internet du CNFS au www.umoncton.ca/sante.

# Quelque chose d'animal avec Luc De Larochellière

Luc De Larochellière présentera un spectacle rétrospectif, le dimanche 26 novembre à 20 heures dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois..

C'est une présentation du Service des loisirs socioculturels.

En 20 ans de carrière, de nombreuses chansons de l'auteur, compositeur et interprète québécois ont connu un immense succès : *Amère América, Sauvez mon âme, Cash City, Si fragile* et *Six pieds sur terre*, pour ne nommer que celles-là.

Son plus récent album, *Quelque chose d'animal*, est tout aussi mordant et énergique.

Cette valeur sûre de la scène musicale québécoise revisitera donc ses classiques. Sur un ton de confidence, il partagera des anecdotes sur son parcours artistique avec le sens de l'autodérision qu'on lui connaît.

Introverti dans la vie, il se déchaîne pourtant sur scène. Naviguant entre l'humour, l'ironie et le cynisme, l'artiste pose un regard lucide sur le monde.

L'entrée est de 15 $ pour les étudiants et étudiantes et 20 $ pour les autres personnes.

Pour d'autres renseignements ou obtenir des billets, composez le 858-4554.

## Concert de Noël de musique sacrée

Le Choeur du Département de musique de l'Université de Moncton et le Mount Allison Choral Society présentent un concert de Noël de musique sacrée, ce samedi 25 novembre à 19 heures en l'église du Christ Roi.

Les choristes seront accompagnés des jeunes violonistes faisant partie de l'Association des petits violons, sous la direction de Monique Girouard, et d'autres musiciens dont l'Ensemble de cuivres du Département de musique de l'Université de Moncton, dirigé par Richard Gibson, Michel Cardin au théorbe, Monica Lang à la contrebasse, Sally Wright et Karin Aurel à la flûte.

Les œuvres au programme sont la *Messe de minuit*, de Marc-Antoine Charpentier, l'*Hodie*, de Tresham, et d'autres pièces traditionnelles de Noël. La Messe de minuit est construite sur des airs populaires de Noël, ce qui lui donne toute sa fraîcheur et sa simplicité musicale.

Le concert est présenté sous la direction de Monique Richard avec la participation de l'organiste Gayle Martin qui dirigera le Mount Allison Choral Society.

L'entrée est de 5 $ pour les étudiants et étudiantes et 10 $ pour les autres. Les billets sont en vente à la Librairie acadienne et au secrétariat du Département de musique. Ils seront disponibles également à l'entrée le jour du concert.

Renseignements : 858-4020.

## Concert en l'église Notre-Dame d'Acadie

Le Choeur à voix mixtes Harmonia Mundi, dirigé par Larry LeBlanc, présentera un concert de Noël, le vendredi 8 décembre à 20 heures en l'église Notre-Dame d'Acadie.

Le programme étant varié, les adeptes du chant choral pourront apprécier les œuvres pour choeur à voix mixtes dont le *Magnificat*, de Lorenzo Perosi (1872-1956), *Ave Maria*, de Giovanni Battista Cossetti, et *Ave Maria KV554*, de Mozart (1756-1791). Ces œuvres seront interprétées en hommage à la Vierge Marie en ce 8 décembre, fête de l'Immaculée Conception. Vous pourrez aussi entendre des *Negro Spirituals* et des chants traditionnels de Noël. Le choeur sera accompagné par l'organiste Charles LeBlanc.

L'entrée est de 5 $ pour les enfants âgés de 12 ans et moins et de 10 $ pour les autres personnes. Les billets sont en vente à la boutique RD MacLean, située au 200, rue St-Georges à Moncton, auprès des membres du chœur et seront en vente à l'entrée le soir du concert.

Renseignements : 383-8131.

## Spectacle de JP LeBlanc à L'Osmose

Le jeune bluesman JP LeBlanc sera en spectacle au bar étudiant L'Osmose, ce vendredi 24 novembre à compter de 22 heures.

Le spectacle, dont une partie des profits sera remise à la campagne annuelle de l'Arbre de l'espoir, fera suite au Radiothon qui sera diffusé sur les ondes de la radio de Radio-Canada le même jour.

JP LeBlanc a le vent dans les voiles. Son récent album, *Le blues m'emporte*, compte une douzaine de titres dont *Mes amis d'ici*, l'un des succès radiophoniques de l'été. L'étudiant de l'Université de Moncton s'est même vu offrir deux textes de Zacharie Richard, *C'est trop tard* et *En parlant du loup*. Cette dernière pièce a atteint le 22 octobre la première position du palmarès de l'Association des radios communautaires du Nouveau-Brunswick en seulement trois semaines.

Le spectacle de JP LeBlanc est présenté par le conseil étudiant de la Faculté des sciences de l'éducation en collaboration avec le Service des loisirs socioculturels de l'Université de Moncton.

L'entrée est de 6 $ pour les étudiants et étudiantes et de 12 $ pour les autres personnes. Les billets sont en vente au conseil étudiant, à la billetterie du Centre étudiant et à la boutique Frank's Music.

Renseignements, 858-4554.

## 300 000 $ en bourses à Edmundston

Le Campus d'Edmundston distribuera près de 300 000 $ en bourses d'études à plus de 170 étudiantes et étudiants méritants pour l'année universitaire 2006-2007. Environ un étudiant sur trois sera ainsi bénéficiaire.

La distribution de ces bourses est rendue possible grâce au groupe de donatrices et donateurs suivant : la Fondation Saint-Louis-Maillet, le Campus d'Edmundston, les campagnes de financement réseau de l'U de M, les donateurs indépendants, le Fonds d'accès aux études universitaires du N.-B. et le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie.

Cette année, des bourses d'excellence ont été offertes à Julie Albert, de Campbellton, Vanessa Bouchard, de Kedgwick, Marie-Josée Castonguay, de Kedgwick River, Louise Cloutier, de Saint-André, Jolène LaVigne-Albert, d'Edmundston, Karine Nadeau, de Baker-Brook, et Marc-Antoine Leclerc, de Saint-Jacques.

# La tritare sera prochainement disponible sur le marché

La tritare, ce nouvel instrument de musique inventé par deux professeurs de mathématiques de l'Université de Moncton, sera fabriquée commercialement et disponible sur le marché dès l'an prochain.

Le prototype de cet instrument a d'abord été présenté au public en octobre 2003 par ses deux inventeurs, les professeurs Samuel Gaudet et Claude Gauthier, du Département de mathématiques et de statistique.

En conférence de presse il y a quelques jours à Moncton, on a procédé au dévoilement du premier modèle commercial de l'instrument, une fabrication du luthier François Beauséjour, de la lutherie Quatre-Temps du Québec. C'est la compagnie Trifidus, dont M. Gaudet est le directeur général, qui en assurera la commercialisation.

Selon M. Gaudet, le nouvel instrument aura deux modes de jeu : le mode de guitare et celui de tritare. « Le passage d'un mode à l'autre se fait simplement en actionnant un mécanisme de blocage des réseaux de l'instrument, explique-t-il. N'importe quel guitariste peut alors jouer cet instrument mais la gamme de sons et les nouvelles techniques de jeu possibles en mode tritare pourraient révolutionner le monde de la musique. »

M. Gaudet a aussi annoncé qu'une collaboration est en cours avec le guitariste Steve LeBlanc, membre du groupe Tracy Starr, afin d'enregistrer des pièces inédites avec la tritare.

Seul instrument de musique inventé au Canada, la tritare sera bientôt en montre au Musée des sciences et de la technologie à Ottawa, une preuve qui témoigne de son caractère unique et innovateur.

On peut joindre le professeur Samuel Gaudet au numéro 858-4488.

# Droit : lancement du plus récent livre du professeur Serge Rousselle

La Faculté de droit et les Éditions Yvon Blais vous invitent au lancement du plus récent ouvrage du professeur Serge Rousselle, intitulé *La diversité culturelle et le droit des minorités : une histoire de développement durable*, le mercredi 29 novembre de 15 heures à 16 heures au deuxième étage du pavillon Adrien-J.-Cormier.

Selon le juge Michel Bastarache, de la Cour suprême du Canada, qui signe la préface de cet ouvrage qu'il qualifie de remarquable et bien écrit, le message principal qui en ressort « est un appel à l'intervention des gouvernements et des tribunaux pour créer des conditions favorables à un développement durable des communautés minoritaires, plus particulièrement les minorités de langues officielles et les Autochtones. »

À l'heure où plusieurs s'interrogent sur la volonté du gouvernement fédéral à poursuivre dans cette voie, cet essai prend une pertinence et une importance toutes particulières.

Serge Rousselle est professeur à la Faculté de droit de l'U de M depuis 1992. Il en a été le doyen de 2000 à 2004. Il possède les baccalauréats en science politique et en droit de l'Université d'Ottawa, la maîtrise en droit de l'Université Cambridge et le doctorat en droit de McGill. Il compte à son actif de nombreuses publications et communications dans le domaine des droits linguistiques autochtones et environnementaux.

Il a reçu de nombreuses distinctions dont le prix France-Acadie pour son livre *Éducation et droits collectifs*, rédigé avec Rodrigue Landry, et le prix du Juriste de l'année offert par l'Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick.

Très actif au niveau des services à la collectivité, il a notamment été président du Conseil des doyens et des doyennes des facultés de droit du Canada et président de l'AJEFNB. Bienvenue à tous.

Renseignements : 863-2014.

***SYLVIE BERTHELOT EST FELLOW CMA*** *- Lors de sa cérémonie annuelle de remise des certificats du N.-B. qui a eu lieu à Fredericton, la Société des comptables en management du Nouveau-Brunswick a décerné à Sylvie Berthelot, titulaire de la Chaire d'études Jeanne et J.-Louis-Lévesque en gestion financière de la Faculté d'administration, le titre honorifique de Fellow CMA. Ce titre lui est accordé par CMA-Canada pour souligner sa contribution exceptionnelle à la profession et à la communauté. Dans la photo, Mme Berthelot est accompagnée de David Fifield, CMA.*

# Vernissage de l'exposition de Julie Caissie

L'Alliance Française de Moncton vous invite au vernissage de l'exposition de Julie Caissie, de Moncton, intitulée *Regard particulier d'un instant*, le vendredi 1er décembre à 17 heures au 241, rue St-Georges à Moncton.

Julie termine présentement ses études en arts visuels au Campus de Moncton.

*Regard particulier d'un instant* est un amalgame de photographies et d'estampes. Le travail de l'artiste s'exprime particulièrement autour de la représentation du paysage.

Cette exposition sera présentée jusqu'au 17 janvier inclusivement.

Renseignements : 387-5056.

# Concours pour un article rédigé par un étudiant

L'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière et le Bureau d'assurance du Canada commanditent un concours pour le meilleur article scientifique, rédigé par un étudiant inscrit dans une université canadienne et touchant n'importe quel aspect de la sécurité routière. Un large éventail de sujets ont été traités par les précédents gagnants de ce concours.

L'auteur du meilleur article recevra un prix de 1 000 $ et jusqu'à 1 500 $ pour des frais de voyage et de subsistance pour participer et présenter son article lors de la Conférence canadienne multidisciplinaire sur la sécurité routière, qui aura lieu à Montréal du 3 au 6 juin prochain. Les auteurs doivent soumettre leur article en format électronique (Microsoft Word préféré, WordPerfect ou Adobe Acrobat acceptable). Les articles ne doivent pas excéder 15 pages incluant tout le texte, les illustrations, tables et références.

La date limite pour recevoir les soumissions est le 16 mars 2007.

Renseignements :
http://www.carsp.ca/student_f.htm

# Alexandra Flood expose à la Galerie d'art

Jusqu'au 7 janvier, la Galerie d'art Louise et Reuben-Cohen présente une exposition d'Alexandra Flood, intitulée *Lustre*.

Mme Flood y présente des peintures grands formats issues de ses recherches récentes. On y retrouve des oeuvres de sa série *Gem Hour*, qui est inspirée d'une émission qui porte le même nom et qui fait la démonstration de bijouterie de fantaisie au réseau Television Shopping Channel.

Une série récente, *Minx*, est constituée de grandes peintures qui représentent de longues chevelures brillantes. Les images découlent de collages photos éditées qui retiennent et combinent des éléments de chevelures idéalisées dignes d'une princesse. Les couleurs riches et vibrantes, la peinture en traits accordés ainsi que le grand format tout en largeur évoquent le grand écran.

Dans *Teaser*, l'artiste poursuit sa découverte de l'abstraction sublime. La série porte sur les queues d'animaux et leur influence dans le milieu de la haute mode. Des tableaux de dimension moyenne dépeignent l'utilisation de la queue par l'animal pour envoyer des messages précis à un auditoire, par l'embellissement ou encore par le mouvement.

Renseignements : 858-4088.

# La recherche sur les coopératives

La Chaire des caisses populaires acadiennes en gestion des coopératives de la Faculté d'administration organise un premier colloque dont le thème est *La recherche sur les coopératives à l'Université de Moncton*, demain et samedi, 24 et 25 novembre, au Campus de Moncton.

La conférence d'ouverture sera prononcée par le professeur Daniel Côté, de l'École des hautes études commerciales (HEC). Il présentera les résultats d'un important programme de recherche-action sur les liens entre l'identité coopérative, la gestion de la loyauté et l'efficience opérationnelle des entreprises coopératives. Avec comme titre *Enjeux et défis de gérer une coopérative en contexte concurrentiel : de la crise identitaire aux fondements d'un nouveau paradigme*, cette conférence a lieu demain, 24 novembre, à compter de 19 h 30 dans la salle Jean-Cadieux de la Faculté d'administration,

Plusieurs chercheurs de l'U de M présentent des projets de recherche ou les résultats de leurs recherches, le samedi 25 novembre à compter de 9 heures dans le local 207 de la Faculté d'administration.

- *Gestion éthique intégrée des coopératives*, Guy Robinson, professeur d'administration publique à la Faculté des arts et sciences sociales;

- *Groupe de recherche en gestion des services : Synthèse des travaux sur les institutions coopératives*, Nha Nguyen, professeur de gestion des opérations et production à la Faculté d'administration;

- *La satisfaction, la qualité et la valeur comme causes prédominantes de la fidélité des membres des institutions coopératives*, Gaston LeBlanc, doyen de la Faculté d'administration;

- *Éthique de genre et gestion éthique des coopératives*, Marie-Thérèse Seguin, professeure de science politique à la Faculté des arts et sciences sociales;

- *Avenues de recherche concernant l'impact de la rémunération incitative des directeurs de comptes sur la qualité du portefeuille des prêts commerciaux*, Sébastien Deschênes, professeur de comptabilité à la Faculté d'administration;

- *Économie sociale et durabilité : renforcer les liens communautaires*, Omer Chouinard, professeur de sociologie à la Faculté des arts et des sciences sociales et directeur de la maîtrise en études de l'environnement; et

- *L'impact de l'environnement sur la performance des coopératives*, André Leclerc, titulaire de la Chaire des caisses populaires acadiennes en gestion des coopératives de la Faculté d'administration.

Les frais d'inscription sont de 50 $.

Pour favoriser la participation des étudiants et étudiantes, l'inscription leur est offerte sans frais.

Renseignements : 506-737-5193.

# Conférence de Biagio Simonetti

À l'invitation du Département de mathématiques et de statistique, le professeur Biagio Simonetti, chercheur en statistique à la Università del Sannio, en Italie, prononcera une conférence en anglais intitulée «Dimensional Reduction Method for Ordinal Three-Way Contingency Table», le vendredi 24 novembre à 14 heures dans le local A-002 du pavillon Rémi-Rossignol. Bienvenue à tous.

Renseignements : 858-4298.

# Conférence de Sylvie Roussel

Sylvie Roussel, mathématicienne en chef chez Spielo à Dieppe, prononcera une conférence intitulée *Importance des mathématiques dans l'industrie du jeu*, le jeudi 30 novembre à 14 heures dans le local 147G2 de la Faculté d'ingénierie.

Mme Roussel, diplômée en mathématiques de l'Université de Moncton, présentera les applications des mathématiques dans les jeux de hasard tels les jeux à rouleaux, le keno, le poker et le bingo. Elle mettra en évidence l'importance des notions de probabilité et d'autres notions de mathématiques qui sont fréquemment utilisées. Bienvenue à tous et à toutes.

Renseignements : 858-4298.

# Concert du Chœur des Aboiteaux

Le Chœur des Aboiteaux, dirigé par Paula Hébert, vous invite à son concert de Noël, le samedi 2 décembre à 19 h 30 en l'église du Christ Roy de Moncton, et le dimanche 3 décembre à 14 h 30 en l'église de Saint-Antoine.

L'accompagnatrice sera Louisette Godbout.

Les billets au coût de 10 $ par personne sont en vente auprès des choristes ou encore à l'entrée lors des concerts.

# Nouveau conseil d'administration à l'AJEFNB

À la suite de leur assemblée générale, les membres de l'Association des juristes d'expression française du Nouveau Brunswick ont élu un nouveau conseil d'administration pour la prochaine année. Il s'agit de Sacha D. Morisset, président; Anik Bossé, vice-présidente; Lynne Castonguay, présidente sortante; et Stéphanie Luce, trésorière.

Présidence du comité permanent : services juridiques, Christian Michaud.

Comité spécial : règlement administratif, Louis Plourde et Maurice Richard.

Représentations régionales : Tina R. Lagacé-Rivard, Victoria Carleton; Anik Bossé, Madawaska; Larry Landry, Restigouche; Florian Arseneault, Chaleur; Michel Allain, Péninsule acadienne; Mark Robere, Miramichi-Kent; Stéphanie Luce, Westmorland; et Glen Gallant, Fredericton. La région Fundy est restée vacante.

Représentation de la Faculté de droit de l'Université de Moncton : Marie France Albert, du corps professoral, et Sacha Baharmand, du corps étudiant.

Le président, Sacha Morisset, a dressé un bilan très positif de la dernière année. Figurant sur la liste des projets réussis, mentionnons notamment le Camp d'été 2006 qui a accueilli des participants de l'extérieur de l'Atlantique, le projet pancanadien de la Fédération des associations de juristes d'expression française de common law pour la promotion des droits linguistiques des justiciables, et le développement de marques de points de service.

La prochaine année s'annonce intéressante avec l'élaboration de divers projets d'intérêt général et d'intérêt juridique.

L'AJEFNB continue à oeuvrer pour l'avancement des droits linguistiques au N.-B. Plus particulièrement, elle travaille avec ténacité à accroître l'exercice de la pratique du droit en français, et à concrétiser et faciliter l'accès aux tribunaux néo-brunswickois dans toutes ses facettes dans les deux langues officielles.

# Campagne annuelle du Sac du Personnoël

Des membres du personnel du Campus de Moncton unissent leurs efforts pour une 23e année consécutive afin de recueillir des cadeaux de Noël pour les enfants de familles démunies de la région.

Des boîtes sont placées dans les édifices pour y recevoir les cadeaux d'une valeur approximative de 15 $ que les membres de la communauté universitaire voudront bien y déposer d'ici le mardi 5 décembre.

Le comité de coordination de la campagne invite toute la communauté universitaire à faire preuve de grande générosité et à dépasser la collecte de l'année dernière, qui sera ensuite remise au Centre d'intervention familiale Headstart, au Groupe d'appui pour les familles monoparentales au Campus de Moncton et à la Maison Nazareth lors d'une cérémonie qui aura lieu le mercredi 6 décembre à compter de midi dans la salle Saint-Joseph de l'église Notre-Dame d'Acadie.

Cette année encore, un reçu pour usage fiscal vous sera remis pour une contribution de 20 $ ou plus.

Renseignements : 858-4812.

# Le leadership dans l'aventure

Kenneth Losier, de la compagnie Assomption Vie, prononcera une conférence portant sur *Le leadership dans l'aventure*, le mercredi 29 novembre de 11 h 45 à 13 heures dans la salle Jean-Cadieux (160) de la Faculté d'administration.

La présentation sera suivie d'un léger goûter.

Les personnes intéressées doivent composer le numéro 858-4510 ou encore carde@umoncton.ca avant le mardi 28 novembre à midi.

Pour d'autres renseignements, composez le 858-4513.

# Exercice pédagogique en art dramatique

Pour son prochain exercice pédagogique public, le Département d'art dramatique présente la pièce *Les Bonnes*, de l'auteur français Jean Genêt.

Les représentations auront lieu du 2 au 6 décembre à compter de 20 heures au Studio théâtre La Grange.

Cette pièce, créée en 1954 dans une mise en scène de Louis Jouvet, avait alors fait scandale à Paris. Depuis elle est devenue un classique et l'on s'entend pour dire que *Les Bonnes*, toute première pièce de Genêt, a inauguré la carrière d'un des plus grands dramaturges contemporains. Sous des apparences de tragédie grecque et classique, ce texte traite d'asservissement et d'enfermement.

La pièce met en scène un drame inspiré d'un fait réel, celui des soeurs Papin qui en 1933 ont assassiné leur maîtresse avant de la découper en morceaux.

Dans la pièce de Genêt, Claire et Solange sont deux sœurs qui s'entredéchirent. Deux bonnes qui aiment et haïssent Madame, leur patronne, qu'elles servent depuis des années.

Chaque jour, dans la chambre de Madame, quand celle-ci est sortie, elles se livrent à un étrange rituel. L'une joue l'autre bonne et l'autre joue Madame.

Cet exercice public d'interprétation est mis en scène par la professeure Marcia Babineau et les interprètes sont Louise Poirier et Annik Landry, toutes deux dans les rôles des bonnes, et Mélanie Lavoie, dans le rôle de Madame.

Les billets seront en vente à la Librairie acadienne du Campus de Moncton et au guichet du théâtre avant les représentations, 10 $ pour les adultes et 5 $ pour les étudiants et étudiantes.

Renseignements : 858-4404.

# Pactes avec le diable

En partenariat avec la chaîne Planète Canada, l'Alliance Française de Moncton vous invite à la projection du film documentaire *Pactes avec le diable*, du réalisateur Steve Baumann, le jeudi 7 décembre à 19 heures au 241, rue St-Georges, à Moncton.

Ce documentaire d'investigation dévoile tout ce que les alliés savaient du génocide des Juifs et ce qu'ils ont voulu cacher. De plus, ce film révèle que des banques américaines ont, elles aussi, spolié de nombreux Juifs pour s'enrichir, tout en cherchant à étouffer ces faits accablants. Les alliés ont-ils signé des «pactes avec le diable» pendant et après la Seconde Guerre mondiale?

Un vin et fromage gracieusement offert par Planète sera servi.

L'entrée est libre et bienvenue à tous.

Renseignements : 387-5056.

# Session d'Alpha à Notre-Dame d'Acadie

Une session d'Alpha sera offerte en janvier à l'église Notre-Dame d'Acadie.

Ce cours est l'occasion de s'interroger sur le sens de la vie et de découvrir la foi chrétienne, sans engagement.

Les rencontres débutent avec un repas pendant lequel il est possible d'échanger et de mieux faire connaissance avec les autres. Suit ensuite l'écoute d'un enseignement et la soirée se termine avec une discussion en petits groupes.

Renseignements : 858-4460.

# Yves Gagnon est nommé à deux comités du CRSNG

Yves Gagnon, titulaire de la Chaire K.-C.-Irving en développement durable, a été nommé à deux comités du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), celui des subventions et des bourses et celui des partenariats de recherche.

Ces comités permanents du CRSNG ont le mandat de formuler des recommandations au Conseil et à ses cadres sur les politiques et les affectations budgétaires relatives aux programmes, et d'exercer un contrôle sur le processus d'évaluation par les pairs.

Avec ces nominations, le CRSNG compte sur l'expérience de M. Gagnon en recherche et en financement et développement de la recherche pour contribuer à la définition de ses politiques et programmes et à orienter ses actions sur le plan national.

Plus précisément, le Comité des subventions et des bourses est responsable des programmes destinés à la découverte tels que les subventions à la découverte et les subventions d'outils et d'instruments de recherche, et destinés aux gens tels que les bourses d'études et les stages de recherche.

Pour sa part, le Comité des partenariats de recherche est responsable des programmes destinés à l'innovation, au transfert technologique, aux chaires de recherche et aux partenariats de recherche.

Le rôle du CRSNG, une agence fédérale de financement de la recherche dans les domaines des sciences naturelles et du génie, est de faire des investissements stratégiques dans la capacité scientifique et technologique du Canada.

Le Conseil appuie d'une part la recherche fondamentale universitaire au moyen de subventions à la découverte et, d'autre part, des projets de recherche dans le cadre de partenariats entre les universités, les gouvernements et le secteur privé, et favorise en outre la formation de pointe de personnel hautement compétent.

Avec un budget annuel de plus de 900 millions de dollars, le CRSNG investit environ 800 000 dollars annuellement en recherche à l'Université de Moncton, en plus de soutenir un nombre important d'étudiants et étudiantes impliqués dans des travaux de recherche au premier cycle et aux cycles supérieurs.

***LE RÔLE ET LA PLACE DU CANADA DANS LE MONDE*** *- Raymond Chrétien, l'une des figures les plus importantes de l'histoire canadienne récente maintenant associé principal et conseiller stratégique dans le cabinet d'avocats Fasken Martineau à Montréal, a prononcé la troisième conférence J.-Fernand-Landry, intitulée « Le rôle et la place du Canada dans le monde », devant une salle comble à la Faculté de droit. Rappelons que la Faculté de droit, en partenariat avec le cabinet d'avocats McInnes Cooper, a institué le programme des Conférences J.-Fernand-Landry en souvenir de celui qui a participé de façon exceptionnelle à l'avancement de l'égalité linguistique, de la profession juridique, de la vie universitaire et de la société néo-brunswickoise. La photo nous fait voir, de gauche à droite : la doyenne, de l'École de droit, Marie-France Albert; Aldéa Landry, épouse du regretté Fernand; Joseph Campbell, président de l'Association des étudiants et étudiantes de la Faculté de droit; le conférencier, Raymond Chrétien; Dominic LeBlanc, présentateur; Monique Imbeault, de McInnes Cooper; le professeur James Lockyer; Denise LeBlanc et Christa Bourque, de McInnes Cooper; et le vice-doyen, Robert LeBlanc.*

## Une idée en or pour vos bas de Noël

La succursale de la Banque Nationale située au pavillon Léopold-Taillon organise actuellement une collecte de fonds. En achetant une tirelire, vous apportez votre soutien aux traitements et à la recherche en oncologie pédiatrique.

Merci de votre appui.

## Première mondiale à l'Escaouette

Le théâtre l'Escaouette présente la première mondiale de la pièce acadienne *Tangentes*, de l'auteur Jean Babineau, les 1er, 2, 8 et 9 décembre à 20 heures, et le 3 décembre à 14 h 30.

Cette comédie dramatique permet de suivre au fil des années l'évolution de deux couples au style de vie différent et explore le rôle que jouent la langue, l'environnement et le territoire pour les Acadiens et les Acadiennes.

Renseignements et billets: Catherine Laratte, au 855-0001, poste 101.

HEBDO Campus

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis au plus tard le jeudi à 16h30 pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

servcomm@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin
Ghislaine Arsenault, agente des communications

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172

Imprimé sur du papier recyclé.